

## SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2003 — 4564

[S — C — 2003/09886]

**19 NOVEMBRE 2003.** — Arrêté royal fixant les allocations et indemnités accordées aux membres et au secrétaire du jury du concours de recrutement pour le grade d'attaché au service de la documentation et de la concordance des textes auprès de la Cour de cassation

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code judiciaire, notamment l'article 285, alinéa 4, remplacé par la loi du 13 février 2003;

Vu l'arrêté royal du 20 novembre 1998 concernant les concours et les examens organisés en vue du recrutement et de la carrière des membres des greffes et des secrétariats des parquets et du personnel des greffes et des secrétariats des parquets, modifié par les arrêtés royaux du 13 juin 1999, 18 janvier 2000 et 4 décembre 2001;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 20 mars 2002;

Vu l'accord de Notre Ministre de la Fonction publique, donné le 24 juin 2002;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 10 juillet 2002;

Vu le protocole n° 255 consignant les conclusions de la négociation au sein du Comité de secteur III - Justice, en date du 16 octobre 2003;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la loi confiant à la Cour de cassation l'organisation du concours de recrutement pour le grade d'attaché au service de la documentation et de la concordance des textes auprès de cette cour, est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> mars 2003;

Considérant que la vacance d'une place d'attaché perturbe le bon fonctionnement de ce service et qu'il s'impose en conséquence d'organiser sans délai un concours de recrutement;

Considérant qu'il convient à cette fin de déterminer le montant des allocations et indemnités accordées aux membres et au secrétaire du jury de ce concours;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de Notre Ministre du Budget,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Il est alloué pour les prestations fournies dans le cadre de l'organisation d'un concours de recrutement pour le grade d'attaché au service de la documentation et de la concordance des textes auprès de la Cour de cassation :

1° une allocation horaire de 37,19 EUR aux membres du jury qui sont titulaires d'une fonction rémunérée à charge du Trésor public;

2° une allocation horaire de 61,98 EUR aux membres du jury non visés au 1°;

3° une allocation horaire de 14,80 EUR au secrétaire du jury.

Les allocations visées à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 1° et 3°, sont allouées pour autant que les prestations soient fournies en dehors des heures normales de services.

## FEDERALE OVERHEIDSSTIJL JUSTITIE

N. 2003 — 4564

[S — C — 2003/09886]

**19 NOVEMBER 2003.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van de toelagen en vergoedingen toegekend aan de leden en de secretaris van de examencommissie van het vergelijkend wervingsexamen voor de graad van attaché in de dienst voor documentatie en overeenstemming der teksten bij het Hof van Cassatie

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op artikel 285, vierde lid, vervangen bij de wet van 13 februari 2003;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 november 1998 betreffende de vergelijkende examens en examens georganiseerd voor de werving en de loopbaan van de leden van de griffies en van de parketsecretariaten en van het personeel van de griffies en de parketsecretariaten, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 13 juni 1999, 18 januari 2000 en 4 december 2001;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 20 maart 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Ambtenaren-zaken van 24 juni 2002;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 10 juli 2002;

Gelet op het protocol nr. 255 houdende de besluiten van de onderhandelingen van Sectorcomité III - Justitie, op datum van 16 oktober 2003;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de wet, die de organisatie van het vergelijkend wervingsexamen voor de graad van attaché in de dienst voor documentatie en overeenstemming der teksten bij het Hof van Cassatie heeft toevertrouwd aan dit hof, op 1 maart 2003 in werking is getreden;

Overwegende dat een openstaande plaats van attaché de goede werking van de dienst in het gedrang brengt en het bijgevolg noodzakelijk is om onverwijd een vergelijkend wervingsexamen te organiseren;

Overwegende dat met het oog daarop de bedragen van de toelagen en vergoedingen die toegekend worden aan de leden en de secretaris van de jury van dit vergelijkend examen moeten bepaald worden;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie en van Onze Minister van Begroting,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Voor de prestaties verricht in het kader van de organisatie van een vergelijkend wervingsexamen voor de graad van attaché in de dienst voor documentatie en overeenstemming der teksten bij het Hof van Cassatie, worden toegekend :

1° een uurtoelage van 37,19 EUR aan de leden van de examencommissie die titularis zijn van een ten laste van de Schatkist bezoldigd ambt;

2° een uurtoelage van 61,98 EUR aan de in 1° niet vermelde leden van de examencommissie;

3° een uurtoelage van 14,80 EUR aan de secretaris van de examencommissie.

De toelagen bedoeld in het eerste lid, 1° en 3°, worden toegekend voor zover de prestaties buiten de normale diensturen verricht worden.

Le montant de l'allocation visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, 3<sup>e</sup>, est soumis au régime de mobilité applicable au traitement des agents de l'Etat. Il est lié à l'indice-pivot 138,01.

**Art. 2.** La correction d'épreuves écrites est rémunérée à raison de 24,79 EUR par copie.

**Art. 3.** Lorsqu'ils sont tenus de se déplacer pour accomplir leur mandat, les membres du jury ont droit au remboursement :

1° de leurs frais de parcours, calculés conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant réglementation générale en matière de frais de parcours;

2° de leurs frais de séjour. Il leur est alloué de ce chef une indemnité forfaitaire journalière aux conditions prévues par l'arrêté royal du 24 décembre 1964 fixant les indemnités pour frais de séjour des membres du personnel des ministères.

Les membres des jury ont droit aux indemnités prévues pour la catégorie comprenant les rangs 10 et 13 à moins qu'ils ne puissent bénéficier des indemnités prévues pour la catégorie comprenant les rangs 15 à 17 en vertu des assimilations telles que déterminées par le Ministre de la Justice.

Si les examens ont lieu un samedi, un dimanche ou un jour férié légal, le domicile est considéré comme siège de la résidence administrative.

**Art. 4.** Dans l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 20 novembre 1998 concernant les concours et les examens organisés en vue du recrutement et de la carrière des membres des greffes et des secrétariats des parquets et du personnel des greffes et des secrétariats des parquets, les mots « 282, 283 et 285 » sont remplacés par les mots « 282 et 283 ».

**Art. 5.** Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre du Budget sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 novembre 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,

Mme L. ONKELINX

Le Ministre du Budget,

J. VANDE LANOTTE

Het bedrag van de toelage bedoeld in het eerste lid, 3<sup>e</sup>, valt onder de mobiliteitsregeling die van toepassing is op de wedden van het rijkspersoneel. Het is aan het spilindexcijfer 138,01 gekoppeld.

**Art. 2.** De verbetering van schriftelijke gedeelten wordt bezoldigd tegen een bedrag van 24,79 EUR per werk.

**Art. 3.** Wanneer de leden van de examencommissie zich moeten verplaatsen om hun opdracht te vervullen, hebben zij recht op terugbetaling :

1° van hun reiskosten berekend overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 18 januari 1965 houdende algemene regeling inzake reiskosten;

2° van hun verblijfskosten. Uit dien hoofde wordt hun een dagelijkse forfaitaire vergoeding toegekend onder dezelfde voorwaarden als die bepaald bij het koninklijk besluit van 24 december 1964 tot vaststelling van de vergoedingen wegens verblijfskosten toegekend aan de leden van het personeel der ministeries.

De leden van de examencommissie hebben recht op de vergoedingen bepaald voor de categorie waartoe de rangen 10 en 13 behoren, tenzij zij aanspraak kunnen maken op de vergoedingen voor de categorie waartoe de rangen 15 tot 17 behoren krachtens de gelijkstellingen zoals bepaald door de Minister van Justitie.

Indien de examens op een zaterdag, een zondag of op een wettelijke feestdag plaatshebben, wordt de woonplaats geacht de administratieve standplaats te zijn.

**Art. 4.** In artikel 1 van het koninklijk besluit van 20 november 1998 betreffende de vergelijkende examens en examens georganiseerd voor de werving en de loopbaan van de leden van de griffies en van de parketsecretariaten en van het personeel van de griffies en de parket-secretariaten, worden de woorden « 282, 283 en 285 » vervangen door de woorden « 282 en 283 ».

**Art. 5.** Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Begroting zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 november 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,

Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Begroting,

J. VANDE LANOTTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT

F. 2003 — 4565

[C — 2003/23053]

**30 OCTOBRE 2003.** — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 13 novembre 2002 portant des mesures temporaires de lutte contre la peste porcine classique chez les sangliers et de protection du cheptel porcin contre l'introduction de la peste porcine classique par les sangliers

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Vu la loi du 24 mars 1987 relative à la santé des animaux, modifiée par les lois des 29 décembre 1990, 20 juillet 1991, 6 août 1993, 21 décembre 1994, 20 décembre 1995, 23 mars 1998 et 5 février 1999;

Vu la loi du 23 mars 1998 relative à la création d'un fonds budgétaire pour la santé et la qualité des animaux et des produits animaux, modifiée par les lois du 5 février 1999 et du 24 janvier 2002;

Vu l'arrêté royal du 10 septembre 1981 portant des mesures de police sanitaire relatives à la peste porcine classique et la peste porcine africaine, modifié par les arrêtés royaux des 20 avril 1982, 31 janvier 1990, 22 mai 1990, 14 juillet 1995, 31 octobre 1996 et 13 juillet 2001;

Vu l'arrêté royal du 9 novembre 1994 relatif à l'expertise et au commerce des viandes de gibier sauvage, modifié par les arrêtés royaux des 4 juillet 1996 et 19 décembre 2001;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU

N. 2003 — 4565

[C — 2003/23053]

**30 OKTOBER 2003.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 13 november 2002 houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van de klassieke varkenspest bij everzwijnen en ter bescherming van de varkensstapel tegen de insleep van klassieke varkenspest door everzwijnen

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Gelet op de dierengezondheidswet van 24 maart 1987, gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990, 20 juli 1991, 6 augustus 1993, 21 december 1994, 20 december 1995, 23 maart 1998 en 5 februari 1999;

Gelet op de wet van 23 maart 1998 betreffende de oprichting van een begrotingsfonds voor de gezondheid en de kwaliteit van de dieren en de dierlijke producten, gewijzigd bij de wetten van 5 februari 1999 en 24 januari 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 september 1981 houdende maatregelen van diergeneeskundige politie betreffende de klassieke varkenspest en Afrikaanse varkenspest, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 20 april 1982, 31 januari 1990, 22 mei 1990, 14 juli 1995, 31 oktober 1996 en 13 juli 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 november 1994 betreffende de keuring van en de handel in vlees van vrij wild, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 4 juli 1996 en 19 december 2001;